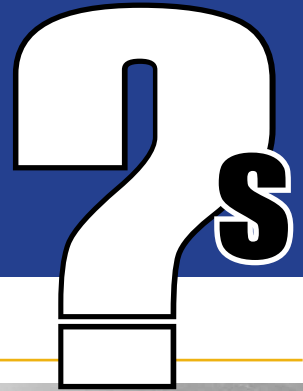


Hepatitis C



¿Qué es la hepatitis C ?

La infección del virus de la hepatitis C (HCV, por sus siglas en inglés) es la infección de transmisión sanguínea más común en los Estados Unidos. El virus de la hepatitis C infecta las células del hígado causando inflamación, la cual causa daños en el tejido del hígado. La hepatitis C incluye la gran mayoría de lo que en el pasado se conocía como hepatitis no-A y no-B. La hepatitis C causa aproximadamente de 8,000 a 10,000 muertes al año debido a enfermedad grave y cáncer del hígado.

¿Cómo se transmite la hepatitis C?

A diferencia de las hepatitis A y B, no hay vacuna disponible para prevenir la infección de la hepatitis C. El virus de la hepatitis C se transmite de manera más común por la sangre y menos comúnmente mediante el coito sexual. Los factores de riesgo para la infección son:

- Uso de drogas inyectadas (incluso una vez)
- Período largo de diálisis de la sangre
- Tatuajes o agujeros en el cuerpo (con equipo no esterilizado o mientras se encuentra en la cárcel)
- Sexo sin protección con múltiples compañeros(as) o un historial de enfermedades transmitidas sexualmente (STDs, por sus siglas en inglés)
- Exposición ocupacional a sangre o a jeringas

- Haber recibido una transfusión de sangre o transplante de órgano antes de 1992
- Haber nacido de madre infectada con HCV (riesgo bajo)
- Uso de drogas intranasales

¿Cuáles son los efectos de la hepatitis C?

De acuerdo con los Centros para el Control y Prevención de Enfermedades (CDC), la hepatitis C se convertirá en una infección crónica en aproximadamente el 55 al 85% de las personas infectadas con el virus. En general, la enfermedad parece progresar lentamente durante un período de 10 a 40 años. Muchos de los infectados crónicamente ni siquiera saben que tienen el virus hasta que se presentan complicaciones. Las condiciones tales como la cirrosis (etapa cicatrizal) y la fibrosis no son poco comunes entre las personas con infección del HCV. Estas condiciones dificultan que el hígado funcione adecuadamente. Además, como con el virus de la hepatitis B, la infección de HCV está asociada con un riesgo incrementado de desarrollar carcinoma hepatocelular, el cual es un tipo de cáncer del hígado.



HEPATITIS C
SUPPORT PROJECT

Las preguntas más frecuentes

¿Cómo sé si tengo hepatitis C?

Con frecuencia, las personas infectadas con hepatitis C no están conscientes de su enfermedad debido a que la mayoría de ellos no tienen síntomas específicos. No obstante, los síntomas pueden incluir:

- Pérdida del apetito
- Dolor abdominal
- Orina oscura
- Heces de color de barro (evacuación intestinal)
- Ictericia
- Diarrea
- Fatiga
- Náusea

• Hep C FAQ sheet •

A publication of the Hepatitis C Support Project

Executive Director

Editor-in-Chief, HCSP Publications

Alan Franciscus

Author

Alan Franciscus

Design

Leslie Hoex

Production

C.D. Mazoff, PhD

Contact information:

Hepatitis C Support Project

PO Box 427037

San Francisco, CA 94142-7037

alanfranciscus@hcvadvocate.org

The information in this fact sheet is designed to help you understand and manage HCV and is not intended as medical advice. All persons with HCV should consult a medical practitioner for diagnosis and treatment of HCV.

This information is provided by the Hepatitis C Support Project, a nonprofit organization for HCV education, support and advocacy, and the Minnesota Department of Health.

Reprint permission is granted and encouraged with credit to the Hepatitis C Support Project.

©February 2008 Hepatitis C Support Project

Existe una prueba de anticuerpos para la hepatitis C que está disponible para determinar si usted ha sido infectado alguna vez con el virus de la hepatitis C. Aproximadamente del 15 al 45% de los infectados resolverán la infección (se recuperarán) por sí solos sin tratamiento, pero la mayoría de las personas quedarán crónicamente infectadas. Se requieren pruebas adicionales para determinar si usted está actualmente infectado con el virus de la hepatitis C. Se usan otras pruebas para revisar las funciones del hígado y se utilizan los genotipos para ayudar en el proceso de diagnóstico y tratamiento.

¿Existe algún tratamiento para la hepatitis C?

Sí. Hay tratamientos disponibles que pueden ayudar al cuerpo a detener la reproducción del virus y, en algunos casos, el virus puede dejar de ser detectado en la sangre. El tratamiento no es necesario ni apropiado para todas las personas, así que debe hablar con su médico acerca de sus opciones. Incluso si usted elige no seguir una terapia, hay muchas cosas que puede hacer para asegurarse de que su hígado permanezca saludable. El reducir o eliminar el consumo de alcohol, limitar el uso de medicamentos que se venden sin receta para el dolor de acuerdo con las indicaciones de su médico, comer una dieta balanceada, descansar lo suficiente y hacer ejercicio de manera regular pueden ayudarle a mantenerse, tanto a usted como su hígado, en una condición saludable.

Para obtener más información, visite la página Web del Departamento de Salud de Minnesota en www.health.state.mn.us